

Manuale d'uso - Efficienza Energetica / User Manual - Energy Efficiency / Manuel de l'utilisateur - L'efficacité énergétique / Handbuch - Energieeffizienz / Handboek - Energie-efficiëntie Manual - Eficiencia Energética / Manual - Eficiência Energética / Manuell - Energieeffektivitet / Manuell - Energieeffizienz / Manuaalinen - Energy Efficiency / Manual - Energieeffektivitet Руководство - Энергоэффективность / Käsiiraamat - Energiatõhususe / Rokasgrāmata - Energoefektivitātes

S	PF	IT	EN	FR	DE	NL	ES	PT	SV	NO	FI	DK	RU	ET	LV
M	HCA92640WH 8848793200	Informazioni sulla scheda del prodotto secondo 65/2014	Product fiche information, according to 65/2014	Informations sur la fiche du produit selon 65/2014	Informationen über das Produkt/Datenblatt gemäß 65/2014	Informatie over het productblad volgens 65/2014	Información sobre la ficha del producto según 65/2014	Informações na ficha do produto de acordo com o regulamento 65/2014	Uppgifter i produktinformationsblad enligt 65/2014	Opplysninger på produktkortet iht. 65/2014	Tietoa tuotetiedoista ja tekniset tiedot EU:n 65/2014 mukaisesti	Oplysninger i databladet vedrørende produktet i henhold til 65/2014	Информация в карточке изделия в соответствии с 65/2014	Toote etiket teave vastavalt 65/2014	Informācija marķējuma saskaņā ar 65/2014
M		Nome del fornitore	Supplier's name	Nom du fournisseur	Name des Zulieferers	Naam van de leverancier	Nombre del proveedor	Nome do fornecedor	Leverantörernas namn	Navnet til leverandøren	Tavarantoimittajan nimi	Leverandørens navn	Имя поставщика	Tarnaja nimi	Piegādātāja nosaukums
M		Identificativo del modello	Model identification	Identification du modèle	Ident-Daten des Modells	Identificatienummer van het model	Identificación del modelo	Identificação do modelo	Modellbeteckning	Modellbeteckelse	Tavarantoimittajan mallitunnus	Modellidentifikation	Идентификация модели	Modeli identifitseerimine	Modela identifikācija
AEC	97	kWh/a	Consumo energetico annuale	Annual Efficiency Consumption	Consommation d'énergie annuelle	Jährlicher Energieverbrauch	Consumo de energía anual	Consumo anual de energia	Årlig energiförbrukning	Årlig energiförbruk	Vuotuinen energiantulokkuus	Årligt energiförbruk	Годовое потребление электроэнергии	Aastane energitarve	Gada efektīvais patēriņš
EEC	C	Class e di efficienza energetica	Energy Efficiency Class	Classe d'efficacité énergétique	Energieeffizienzklasse	Energie-efficiëntieklasse	Clase de eficiencia energética	Classe de eficiência energética	Energieeffektivitetsklasse	Energieeffektivitetsklasse	Energiatohokkuusluokka	Energieeffektivitetsklasse	Класс энергетической эффективности	Energiatõhususe klass	Energoefektivitātes klase
FDE	15,5	Efficienza fluidodinamica	Fluid Dynamic Efficiency	Efficacité hydrodynamique	Strömungseffizienz	Hydrodynamische efficiëntie	Clase de eficiencia fluidodinámica	Clase de eficiencia fluidodinámica	Flöddynamisk effektivitet	Flöddynamisk effektivitet	Virtausdynaamisen hyötysuhde	Hydraulisk effektivitet	Гидродинамическая эффективность	Energiatõhususe klass	Sõidurütmidnaamika efektiivitate
FDEC	D	Classe di efficienza fluidodinamica	Fluid Dynamic Efficiency Class	Classe d'efficacité hydrodynamique	Strömungseffizienzklasse	Hydrodynamische efficiëntieklasse	Clase de eficiencia fluidodinámica	Clase de eficiencia fluidodinámica	Flöddynamisk effektivitetsklass	Flöddynamisk effektivitetsklass	Virtausdynaamisen hyötysuhteen luokka	Hydraulisk effektivitetsklassa	Класс гидродинамической эффективности	Välgiütõhususe klass	Sõidurütmidnaamika efektiivitate klass
LE	43	lux/Watt	Efficienza luminosa	Lighting Efficiency	Efficacité lumineuse	Lichtausbeute	Verlichtingsefficiëntie	Eficiencia luminosa	Belysningseffektivitet	Belysningseffektivitetsklasse	Valehtokkuusluokka	Belysningseffektivitetsklasse	Класс световой эффективности	Välgiütõhususe klass	Agapsmojuama efektiivitate klass
LEC	A		Grease Filtration	Effizienz der Fettilter	Effizienz der Fettilter	Verfilteringsefficiëntie	Eficiencia de la filtración de grasas	Eficiencia de filtragem de gorduras	Fettfilteringseffektivitet	Fettfilteringseffektivitet	Ravansuodatuksen erotusaste	Fettfilteringseffektivitet	Минимальная скорость фильтрации жира	Rasva filtreerimise kiirus	Rasva filtreerimise efektiivitate
GFE	76	%	Classe di efficienza di filtrazione antigrasso	Grease Filtration Efficiency Class	Classe d'efficacité de la filtration anti-graisse	Effizienzklasse der Fettilter	Clase de eficiencia de filtración de grasas	Clase de eficiencia de filtragem de gorduras	Fettfilteringseffektivitetsklasse	Fettfilteringseffektivitetsklasse	Ravansuodatuksen erotusasteen luokka	Fettfilteringseffektivitetsklasse	Класс эффективности фильтрации жира	Rasva filtreerimise õhususe klass	Tauku filtratsiooni efektiivitate klass
GFEC	C		Flusso d'aria a velocità massima	Air flow at minimum speed	Flux d'air à la vitesse minime	Luchstroom op laagste snelheid	Flujo de aire a velocidad mínima	Fluxo de ar na regulação de velocidade mínima	Luftrövid med lägst hastighet	Luftrövid med lägst hastighet	Ilmavirta vähimmäisnopeudella	Luftrövid med minimumshastighet	Минимальная скорость воздушного потока	Õhuvoolu miinimumkiirusele	Minimālais gaisa plūsmas ātrums
Qmin	268	m3/h	Flusso d'aria a velocità massima	Air flow at maximum speed	Flux d'air à la vitesse maxime	Luchstroom op maximale snelheid	Flujo de aire a velocidad máxima	Fluxo de ar na regulação de velocidade máxima	Luftrövid med högast hastighet	Luftrövid med högast hastighet	Ilmavirta suurimmanopeudella	Luftrövid med maksimumshastighet	Максимальная скорость воздушного потока	Õhuvoolu maksimumkiirusele	Maksimālais gaisa plūsmas ātrums
Qboost	631	m3/h	Flusso d'aria a velocità massima	Air flow at boost speed	Flux d'air à la vitesse intensive	Luchstroom op hoogste snelheid	Flujo de aire a velocidad intensiva	Fluxo de ar com velocidade intensiva	Luftrövid med intensiv hastighet	Luftrövid med intensiv hastighet	Ilmavirta kiihdytetyllä nopeudella	Luftrövid med intensiv hastighet	Итенсивная скорость воздушного потока	Õhuvoolu intensiivkiirusele	Paliemālais gaisa plūsmas ātrums
Qmax	631	m3/h	Flusso d'aria a velocità massima	Air flow at maximum speed	Flux d'air à la vitesse maxime	Luchstroom op hoogste snelheid	Flujo de aire a velocidad máxima	Fluxo de ar com velocidade máxima	Luftrövid med intensiv hastighet	Luftrövid med intensiv hastighet	Ilmavirta suurimmanopeudella	Luftrövid med maksimumshastighet	Итенсивная скорость воздушного потока	Õhuvoolu intensiivkiirusele	Paliemālais gaisa plūsmas ātrums
Qboost	-	m3/h	Flusso d'aria a velocità massima	Air flow at boost speed	Flux d'air à la vitesse intensive	Luchstroom op hoogste snelheid	Flujo de aire a velocidad intensiva	Fluxo de ar com velocidade intensiva	Luftrövid med intensiv hastighet	Luftrövid med intensiv hastighet	Ilmavirta kiihdytetyllä nopeudella	Luftrövid med intensiv hastighet	Итенсивная скорость воздушного потока	Õhuvoolu intensiivkiirusele	Paliemālais gaisa plūsmas ātrums
SPEmin	51	dBA	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità minima	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at minimum speed	Emission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse minime	A-gewogen geluidemissie in de lucht bij laagste snelheid	Emission de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad mínima	Potência sonora ponderada A emilita no ar na regulação de velocidade mínima	Lufburnet akustiskt buller för A-viktade ljudeffektsläpp vid minihastighet	Akustisk A-veid lydeeffektivitet via luft ved laveste hastighet	A-päinotettu ääniteho ilmaa miniminopeudella	Lufburnet, akustisk, A-vägt lydeeffektmission ved minimumshastighet	Звукоизлучение А при минимальной скорости воздушного потока	Õhukaalu akustiline A-kaalitud helivõimsuse emissioon miinimumkiirusele	Gaisa akustiskās A-svērtais skānas jaudas emisija minimālā ātrumā
SPEmax	69	dBA	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità massima	Airborne acoustical A-weighted sound Power A at maximum speed	Emission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse maxime	A-gewogen geluidemissie in de lucht bij maximale snelheid	Emission de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad máxima	Potência sonora ponderada A emilita no ar com velocidade máxima	Lufburnet akustiskt buller för A-viktade ljudeffektsläpp vid maxihastighet	Akustisk A-veid lydeeffektivitet via luft ved høyeste hastighet	A-päinotettu ääniteho ilmaa maksiminopeudella	Lufburnet, akustisk, A-vägt lydeeffektmission ved maksimumshastighet	Звукоизлучение А при максимальной скорости воздушного потока	Õhukaalu akustiline A-kaalitud helivõimsuse emissioon intensiivkiirusele	Gaisa akustiskās A-svērtais skānas jaudas emisija maksimālā ātrumā
SPeboost	-	dBA	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità intensiva	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at boost speed	Emission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse intensive	A-gewogen geluidemissie in de lucht bij hoogste snelheid	Emission de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad intensiva	Potência sonora ponderada A emilita no ar com velocidade intensiva	Lufburnet akustiskt buller för A-viktade ljudeffektsläpp vid intensiv hastighet	Akustisk A-veid lydeeffektivitet via luft ved intensiv hastighet	A-päinotettu ääniteho ilmaa kiihdytetyllä nopeudella	Lufburnet, akustisk, A-vägt lydeeffektmission ved intensiv hastighet	Звукоизлучение А при интенсивной скорости воздушного потока	Õhukaalu akustiline A-kaalitud helivõimsuse emissioon intensiivkiirusele	Gaisa akustiskās A-svērtais skānas jaudas emisija paugestātājā ātrumā
PO	0,30	Watt	Consumo di corrente in modalità off	Power Consumption in off mode	Consommation de courant en mode off	Stroomverbruik in Off stand	Consumo de energía en modo off	Consumo de energia no modo de desativação	Effektförbrukning i läge	Effektörbrukning i avställt tilstand	Energiantuotto tavassa pois päältä	Energiförbrukning i släktet	Потребление тока в режиме ожидания (standby)	Tõttarvate väljalülitatud režiimi	Energias patēriņš izslēgtā režīmā
Ps	-	Watt	Consumo di corrente in modalità standby	Power Consumption in standby mode	Consommation de courant en mode standby	Stroomverbruik in Standby	Consumo de energía en modo standby	Consumo de energia no modo de espera	Effektörbrukning i standby-läge	Effektörbrukning i hviletilstand	Energiantuotto tavassa valmiustila	Energiförbrukning i standbytilstand	Потребление тока в режиме ожидания (standby)	Tõttarvate ooterežiimi	Energias patēriņš gaidīšanas režīmā
PI	1,4		Informazioni aggiuntive secondo 66/2014	Additional information according to 66/2014	Informations supplémentaires selon 66/2014	Zusätzliche Informationen gemäß 66/2014	Extra informatie volgens 66/2014	Información adicional conforme a 66/2014	Tilläggsupplifter enligt 66/2014	Ekstraopplysninger iht. 66/2014	Lisätietoja asetuksen (EU) 66/2014 mukaisesti	Yderligere oplysninger i henhold til 66/2014	Дополнительная информация в соответствии с 66/2014	Lisäteavastavalt 66/2014	Papildus informācija saskaņā ar 66/2014
EEL	82,2		Coefficiente di incremento del tempo	Time increase factor	Coefficient d'augmentation dans le temps	Tijdstoenamecoëfficiënt	Coefficiente de incremento del tiempo	Fator de aumento de tempo	Tidsøkingsfaktor	Tidsøkefaktor	Ajan korotuskerto	Tidsforøgelsesfaktor	Кoeffициент повышения времени	Aja suurendegur	Laika palielināšanas koeficients
Qbep	367,2	m3/h	Indice di efficienza energetica	Energy Efficiency Index	Indice d'efficacité énergétique	Energieeffizienzindex	Índice de eficiencia energética	Índice de eficiência energética	Energieeffektivitetsindex	Energieeffektivitetsindex	Energiatohokkuusindeksi	Energieeffektivitetsindex	Показатель энергетической эффективности	Energiatõhususe indeks	Energoefektivitātes indeks
Pbep	274	Pa	Portata d'aria misurata nel punto di efficienza migliore	Measured Air flow rate at best efficiency point	Débit d'air mesuré à son meilleur point d'efficacité	Lufdruchsatz, am Punkt der besten Effizienz gemessen	Caudal de aire medido en el punto de mayor eficiencia mejor	Debito de ar medido no ponto de maior eficiencia	Mått luftmängde vid punkt för beste effektivitetspunkt	Mått luftmängde vid punkt för beste effektivitetspunkt	Mittattu ilmavirta parhaan hyötysuhteen pisteessä	Mått luftmängde vid optimale driftpunkt	Расход воздуха, измеренный в точке наибольшей эффективности	Mõdetud õhu vooluhulk parima tohususe punktis	Zmērītās gaisa plūsmas ātrums visefektīvākajā punktā
Qmax	631	m3/h	Portata d'aria misurata nel punto di efficienza migliore	Measured Air flow rate at best efficiency point	Débit d'air mesuré à son meilleur point d'efficacité	Lufdruchsatz, am Punkt der besten Effizienz gemessen	Caudal de aire medido en el punto de mayor eficiencia mejor	Debito de ar medido no ponto de maior eficiencia	Mått luftmängde vid punkt för absolut	Mått luftmängde vid punkt för beste virkingsgrad	Mittattu ilmavirta parhaan hyötysuhteen pisteessä	Mått luftmängde vid optimale driftpunkt	Давление воздуха, измеренное в точке наибольшей эффективности	Mõdetud õhurõhk parima tohususe punktis	Zmērītās gaisa spiediens visefektīvākajā punktā
Wl	6,8	W	Pressione dell'aria misurata nel punto di efficienza migliore	Measured air pressure at best efficiency point	Pression de l'air mesurée à son meilleur point d'efficacité	Lufldruck, am Punkt der besten Effizienz gemessen	Presión de aire medido en el punto de mayor eficiencia mejor	Pressão de ar medido no ponto de maior eficiência	Mått lufttryck vid punkt för absolut	Mått lufttryck vid punkt för beste virkingsgrad	Mittattu ilmavirta parhaan hyötysuhteen pisteessä	Mått lufttryck i det optimale driftpunkt	Давление воздуха, измеренное в точке наибольшей эффективности	Mõdetud õhurõhk parima tohususe punktis	Zmērītās gaisa spiediens visefektīvākajā punktā
Emiddle	296	lux	Flusso d'aria massimo	maximum air flow	Flux d'air maximum	max. Luftrövid	Maximale luftrövid	Flujo de aire máximo	Maximalt luftrövid	Maximalt luftrövid	Maailman suurin ilmavirta	Maksimaalinen luftrövid	Максимальная скорость воздушного потока	Maksimaalne õhuvoolu	maksimālais gaisa plūsmas ātrums
Lwa	69	dBA	Alimentazione elettrica misurata nel punto di efficienza migliore	Measured electric power input at best efficiency point	Alimentation électrique mesurée à son meilleur point d'efficacité	Lufdruchsatz, am Punkt der höchsten Effizienz gemessen	Gemeten elektrisch vermogen in het beste-efficiëntiepunt	Alimentación eléctrica medida en el punto de mayor eficiencia mejor	Uppmått elektrisk inngångseffekt vid effektivitetspunkt	Mått elektrisk inngångseffekt vid effektivitetspunkt	Mittattu sähkönoitto parhaan hyötysuhteen pisteessä	Mått elektrisk effekt vid optimale driftpunkt	Подача электроэнергии, измеренная в точке наибольшей эффективности	Mõdetud elektrilise võimsussisend parima õhususe punktis	Zmērītā elektriskā jaudas ievieja visefektīvākajā punktā
WI			Potenza nominale del sistema di illuminazione	Nominal power of the lighting system	Puissance nominale du système d'éclairage	Nennleistung der Beleuchtung	Potencia nominal del sistema de iluminación	Potência nominal do sistema de iluminação	Märkeffekt till belysningsystemet	Markkeffekt til belysningsystemet	Valaistusjärjestelmän nimellisteho	Belysningsystemets nominelle effekt	Номинальная мощность осветительной системы	Valgustusüsteemi nimivõimsus	Agapsmojuama sistēmas nominālā jauda
Emiddle			Illuminazione media del sistema di illuminazione sul piano cottura	Average illumination of the lighting system on the cooking surface	Eclairage moyen du système sur la plaque de cuisson	Durchschnittliche Ausleuchtung des Kochfeldes	Illuminación media del sistema de iluminación en el plano de cocción	Illuminação média produzida pelo sistema de iluminação no superfície de cozedura	Gjennomsnittlig belysning over kokyttan	Gjennomsnittlig lysstyrke til belysningsystemet over kolyttroppen	Valaistusjärjestelmän keskimääräinen valaistusvoimakkuus keittopinnalla	Belysningsystemets gjennomsnittlige lysstyrke på kogepladen	Средняя освещенность осветительной системы на варочной панели	Valgustusüsteemi keskmine valgustusvõimsus pliidiplaadil	Agapsmojuama sistēmas vidējais apgaismojuma spējums uz keittopinnala
Lwa			Livello di potenza sonora in alta impostazione massima	Sound power level at the highest setting	Niveau de puissance sonore à son paramétrage maximum	Schalleistungstufe bei max. Einstellung	Nivel de potencia acústica con el ajuste máximo	Nível de potência sonora na regulação de velocidade máxima	Lydeeffektivitet ved højest indstilling	Lydeeffektivitet ved højest indstilling	Äänitehoaste suurimalla asetuksella	Lydeeffektivitet ved maksimumsindstilling	Уровень звукоизлучения при максимальной настройке	Helivõimsuse tase kõrgeimal seadistusel	Skānas jaudas līmenis pie visaugstākajā iestatījumā
CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO			ENERGY SAVING TIPS (1) When you start cooking, switch on the hood as you commence to cook, anziane la cappa a velocità minima per controllare l'umidità ed i vapori (2) Usare il timer (3) Usare la velocità intensiva solo quando strettamente necessario (4) Quando si inizia a cucinare, anziane la cappa a velocità minima per controllare l'umidità ed i vapori (5) Usare il timer (6) Usare la velocità intensiva solo quando strettamente necessario (7) Quando si inizia a cucinare, anziane la cappa a velocità minima per controllare l'umidità ed i vapori (8) Mantenere pulito il filtro o puliti i filtri della cappa per ottimizzare l'efficienza antigrasso e antiodori.	ENERGY SAVING TIPS (1) When you start cooking, switch on the hood as you commence to cook, anziane la cappa a velocità minima per controllare l'umidità ed i vapori (2) Usare il timer (3) Usare la velocità intensiva solo quando strettamente necessario (4) Quando si inizia a cucinare, anziane la cappa a velocità minima per controllare l'umidità ed i vapori (5) Usare il timer (6) Usare la velocità intensiva solo quando strettamente necessario (7) Quando si inizia a cucinare, anziane la cappa a velocità minima per controllare l'umidità ed i vapori (8) Mantenere pulito il filtro o puliti i filtri della cappa per ottimizzare l'efficienza antigrasso e antiodori.	RATSCHLÄGE ZUR ENERGIEEINSPARUNG (1) Zu Beginn des Kochvorgangs die Haube bei niedriger Leistung einschalten, um die Feuchtigkeit zu aktivieren, und die Kochgerüche zu beseitigen (2) Gebrauche den Timer (3) Benutze die intensive Leistung nur, wenn es unbedingt notwendig ist (4) Erhöhe die Leistung nur dann, wenn es unbedingt notwendig ist (5) Erhöhe die Leistung nur dann, wenn es unbedingt notwendig ist (6) Erhöhe die Leistung nur dann, wenn es unbedingt notwendig ist (7) Erhöhe die Leistung nur dann, wenn es unbedingt notwendig ist (8) Halte das Filter der Haube sauber halten, damit die Fett- und Geruchsaufbereitung optimiert wird.	TIPS VOOR ENERGIEBESPARING (1) Schakel de afzuigkap van de laagste snelheid op het hoogste stand bij het koken (2) Gebruik de hoogste stand alleen wanneer dit beslist noodzakelijk is (3) Verhoog de snelheid van de afzuigkap alleen wanneer de hoeveelheid damp dit vereist (4) Verhoog de snelheid van de afzuigkap alleen wanneer dit beslist noodzakelijk is (5) Verhoog de snelheid van de afzuigkap alleen wanneer dit beslist noodzakelijk is (6) Verhoog de snelheid van de afzuigkap alleen wanneer dit beslist noodzakelijk is (7) Verhoog de snelheid van de afzuigkap alleen wanneer dit beslist noodzakelijk is (8) Houd het filter/de filters van de afzuigkap schoon om de efficiëntie van het geurfilteringsysteem te optimaliseren.	CONSEJOS PARA EL AHORRO DE ENERGÍA (1) Cuando se comienza a cocinar, accionar la campana a la velocidad mínima para controlar la humedad y eliminar los malos olores (2) Utilizar la velocidad intensiva sólo cuando estrictamente necesario (3) Aumentar la velocidad sólo cuando estrictamente necesario (4) Aumentar la velocidad sólo cuando estrictamente necesario (5) Aumentar la velocidad sólo cuando estrictamente necesario (6) Aumentar la velocidad sólo cuando estrictamente necesario (7) Aumentar la velocidad sólo cuando estrictamente necesario (8) Mantener limpio el filtro o los filtros de la campana para optimizar la eficiencia antigrasa y antiolores.	CONSIGLIOS PARA POPULAR ENERGIA (1) Começar a cozinhar com a velocidade mínima para controlar a humidade e eliminar os maus odores (2) Utilizar a velocidade intensiva só quando estritamente necessário (3) Aumentar a velocidade só quando estritamente necessário (4) Aumentar a velocidade só quando estritamente necessário (5) Aumentar a velocidade só quando estritamente necessário (6) Aumentar a velocidade só quando estritamente necessário (7) Aumentar a velocidade só quando estritamente necessário (8) Manter limpo o filtro ou os filtros de e capotina para optimizar a eficiência antigrassa e antioleiros.	REKOMENDACIJOS PAR POPULAR ENERGIJA (1) Kad sākat gatot, ieslēdziet izsūkšanu ar zemāko ātrumu, lai kontrolētu mitrumu un nepatīkamus odoorus (2) Lietojiet intensīvo ātrumu tikai tad, ja tas ir absolūti nepieciešams (3) Paaugstiniet ātrumu tikai tad, ja tas ir absolūti nepieciešams (4) Paaugstiniet ātrumu tikai tad, ja tas ir absolūti nepieciešams (5) Paaugstiniet ātrumu tikai tad, ja tas ir absolūti nepieciešams (6) Paaugstiniet ātrumu tikai tad, ja tas ir absolūti nepieciešams (7) Paaugstiniet ātrumu tikai tad, ja tas ir absolūti nepieciešams (8) Turpiniet tīrīt ielūcekļa filtru, lai optimizētu tauku un smaržu attīrīšanas efektivitāti.	RAD FOR ENERGISPARING (1) Start koksfläksten med min hastighet när du börjar tillagningen för att kontrollera luftfuktigheten och avlägsna matos. (2) Använd den intensiva hastigheten endast när det är absolut nödvändigt. (3) Öka koksfläkstens hastighet när du börjar tillagningen för att kontrollera luftfuktigheten och avlägsna matos. (4) Använd den intensiva hastigheten endast när det är absolut nödvändigt. (5) Öka koksfläkstens hastighet när du börjar tillagningen för att kontrollera luftfuktigheten och avlägsna matos. (6) Använd den intensiva hastigheten endast när det är absolut nödvändigt. (7) Öka koksfläkstens hastighet när du börjar tillagningen för att kontrollera luftfuktigheten och avlägsna matos. (8) Använd den intensiva hastigheten endast när det är absolut nödvändigt. (9) Öka koksfläkstens hastighet när du börjar tillagningen för att kontrollera luftfuktigheten och avlägsna matos. (10) Använd den intensiva hastigheten endast när det är absolut nödvändigt. (11) Öka koksfläkstens hastighet när du börjar tillagningen för att kontrollera luftfuktigheten och avlägsna matos. (12) Använd den intensiva hastigheten endast när det är absolut nödvändigt. (13) Öka koksfläkstens hastighet när du börjar tillagningen för att kontrollera luftfuktigheten och avlägsna matos. (14) Använd den intensiva hastigheten endast när det är absolut nödvändigt. (15) Öka koksfläkstens hastighet när du börjar tillagningen för att kontrollera luftfuktigheten och avlägsna matos. (16) Använd den intensiva hastigheten endast när det är absolut nödvändigt. (17) Öka koksfläkstens hastighet när du börjar tillagningen för att kontrollera luftfuktigheten och avlägsna matos. (18) Använd den intensiva hastigheten endast när det är absolut nödvändigt. (19) Öka koksfläkstens hastighet när du börjar tillagningen för att kontrollera luftfuktigheten och avlägsna matos. (20) Använd den intensiva hastigheten endast när det är absolut nödvändigt. (21) Öka koksfläkstens hastighet när du börjar tillagningen för att kontrollera luftfuktigheten och avlägsna matos. (22) Använd den intensiva hastigheten endast när det är absolut nödvändigt. (23) Öka koksfläkstens hastighet när du börjar tillagningen för att kontrollera luftfuktigheten och avlägsna matos. (24) Använd den intensiva hastigheten endast när det är absolut nödvändigt. (25) Öka koksfläkstens hastighet när du börjar tillagningen för att kontrollera luftfuktigheten och avlägsna matos. (26) Använd den intensiva hastigheten endast när det är absolut nödvändigt. (27) Öka koksfläkstens hastighet när du börjar tillagningen för att kontrollera luftfuktigheten och avlägsna matos. (28) Använd den intensiva hastigheten endast när det är absolut nödvändigt. (29) Öka koksfläkstens hastighet när du börjar tillagningen för att kontrollera luftfuktigheten och avlägsna matos. (30) Använd den intensiva hastigheten endast när det är absolut nödvändigt. (31) Öka koksfläkstens hastighet när du börjar tillagningen för att kontrollera luftfuktigheten och avlägsna matos. (32) Använd den intensiva hastigheten endast när det är absolut nödvändigt. (33) Öka koksfläkstens hastighet när du börjar tillagningen för att kontrollera luftfuktigheten och avlägsna matos. (34) Använd den intensiva hastigheten endast när det är absolut nödvändigt. (35) Öka koksfläkstens hastighet när du börjar tillagningen för att kontrollera luftfuktigheten och avlägsna matos. (36) Använd den intensiva hastigheten endast när det är absolut nödvändigt. (37) Öka koksfläkstens hastighet när du börjar tillagningen för att kontrollera luftfuktigheten och avlägsna matos. (38) Använd den intensiva hastigheten endast när det är absolut nödvändigt. (39) Öka koksfläkstens hastighet när du börjar tillagningen för att kontrollera luftfuktigheten och avlägsna matos. (40) Använd den intensiva hastigheten endast när det är absolut nödvändigt. (41) Öka koksfläkstens hastighet när du börjar tillagningen för att kontrollera luftfuktigheten och avlägsna matos. (42) Använd den intensiva hastigheten endast när det är absolut nödvändigt. (43) Öka koksfläkstens hastighet när du börjar tillagningen för att kontrollera luftfuktigheten och avlägsna matos. (44) Använd den intensiva hastigheten endast när det är absolut nödvändigt. (45) Öka koksfläkstens hastighet när du börjar tillagningen för att kontrollera luftfuktigheten och avlägsna matos. (46) Använd den intensiva hastigheten endast när det är absolut nödvändigt. (47) Öka koksfläkstens hastighet när du börjar tillagningen för att kontrollera luftfuktigheten och avlägsna matos. (48) Använd den intensiva hastigheten endast när det är absolut nödvändigt. (49) Öka koksfläkstens hastighet när du börjar tillagningen för att kontrollera luftfuktigheten och avlägsna matos. (50) Använd den intensiva hastigheten endast när det är absolut nödvändigt. (51) Öka koksfläkstens hastighet när du börjar tillagningen för att kontrollera luftfuktigheten och avlägsna matos. (52) Använd den intensiva hastigheten endast när det är absolut nödvändigt. (53) Öka koksfläkstens hastighet när du börjar tillagningen för att kontrollera luftfuktigheten och avlägsna matos. (54) Använd den intensiva hastigheten endast när det är absolut nödvändigt. (55) Öka koksfläkstens hastighet när du börjar tillagningen för att kontrollera luftfuktigheten och avlägsna matos. (56) Använd den intensiva hastigheten endast när det är absolut nödvändigt. (57) Öka koksfläkstens hastighet när du börjar tillagningen för att kontrollera luftfuktigheten och avlägsna matos. (58) Använd den intensiva hastigheten endast när det är absolut nödvändigt. (59) Öka koksfläkstens hastighet när du börjar tillagningen för att kontrollera luftfuktigheten och avlägsna matos. (60) Använd den intensiva hastigheten endast när det är absolut nödvändigt. (61) Öka koksfläkstens hastighet när du börjar tillagningen för att kontrollera luftfuktigheten och avlägsna matos. (62) Använd den intensiva hastigheten endast när det är absolut nödvändigt. (63) Öka koksfläkstens hastighet när du börjar tillagningen för att kontrollera luftfuktigheten och avlägsna matos. (64) Använd den intensiva hastigheten endast när det är absolut nödvändigt. (65) Öka koksfläkstens hastighet när du börjar tillagningen för att kontrollera luftfuktigheten och avlägsna matos. (66) Använd den intensiva hastigheten endast när det är absolut nödvändigt. (67) Öka koksfläkstens hastighet när du börjar tillagningen för att kontrollera luftfuktigheten och avlägsna matos. (68) Använd den intensiva hastigheten endast när det är absolut nödvändigt. (69) Öka koksfläkstens hastighet när du börjar tillagningen för att kontrollera luftfuktigheten och avlägsna matos. (70) Använd den intensiva hastigheten endast när det är absolut nödvändigt. (71) Öka koksfläkstens hastighet när du börjar tillagningen för att kontrollera luftfuktigheten och avlägsna matos. (72) Använd den intensiva hastigheten endast när det är absolut nödvändigt. (73) Öka koksfläkstens hastighet när du börjar tillagningen för att kontrollera luftfuktigheten och avlägsna matos. (74) Använd den intensiva hastigheten endast när det är absolut nödvändigt. (75) Öka koksfläkstens hastighet när du börjar tillagningen för att kontrollera luftfuktigheten och avlägsna matos. (76) Använd den intensiva hastigheten endast när det är absolut nödvändigt. (77) Öka koksfläkstens hastighet när du börjar tillagningen för att kontrollera luftfuktigheten och avlägsna matos. (78) Använd den intensiva hastigheten endast när det är absolut nödvändigt. (79) Öka koksfläkstens hastighet när du börjar tillagningen för att kontrollera luftfuktigheten och avlägsna matos. (80) Använd den intensiva hastigheten endast när det är absolut nödvändigt. (81) Öka koksfläkstens hastighet när du börjar tillagningen för att kontrollera luftfuktigheten och avlägsna matos. (82) Använd den intensiva hastigheten endast när det är absolut nödvändigt. (83) Öka koksfläkstens hastighet när du börjar tillagningen för att kontrollera luftfuktigheten och avlägsna matos. (84) Använd den intensiva hastigheten endast när det är absolut nödvändigt. (85) Öka koksfläkstens hastighet när du börjar tillagningen för att kontrollera luftfuktigheten och avlägsna matos. (86) Använd den intensiva hastigheten endast när det är absolut nödvändigt. (87) Öka koksfläkstens hastighet när du börjar tillagningen för att kontrollera luftfuktigheten och avlägsna matos. (88) Använd den intensiva hastigheten endast när det är absolut nödvändigt. (89) Öka koksfläkstens hastighet när du börjar tillagningen för att kontrollera luftfuktigheten och avlägsna matos. (90) Använd den intensiva hastigheten endast när det är absolut nödvändigt. (91) Öka koksfläkstens hastighet när du börjar tillagningen för att kontrollera luftfuktigheten och avlägsna matos. (92) Använd den intensiva hastigheten endast när det är absolut nödvändigt. (93) Öka koksfläkstens hastighet när du börjar tillagningen för att kontrollera luftfuktigheten och avlägsna matos. (94) Använd den intensiva hastigheten endast när det är absolut nödvändigt. (95) Öka koksfläkstens hastighet när du börjar tillagningen för att kontrollera luftfuktigheten och avlägsna matos. (96) Använd den intensiva hastigheten endast när det är absolut nödvändigt. (97) Öka koksfläkstens hastighet när du börjar tillagningen för att kontrollera luftfuktigheten och avlägsna matos. (98) Använd den intensiva hastigheten endast när det är absolut nödvändigt. (99) Öka koksfläkstens hastighet när du börjar tillagningen för att kontrollera luftfuktigheten och avlägsna matos. (100) Använd den intensiva hastigheten endast när det är absolut nödvändigt. (101) Öka koksfläkstens hastighet när du börjar tillagningen för att kontrollera luftfuktigheten och avlägsna matos. (102) Använd den intensiva hastigheten endast när det är absolut nödvändigt. (103) Öka koksfläkstens hastighet när du börjar tillagningen för att kontrollera luftfuktigheten och avlägsna matos. (104) Använd den intensiva hastigheten endast när det är absolut nödvändigt. (105) Öka koksfläkstens hastighet när du börjar tillagningen för att kontrollera luftfuktigheten och avlägsna matos. (106) Använd den intensiva hastigheten endast när det är absolut nödvändigt. (107)					

Vadovas - Enerģijas vartojimo efektyvumo / Manwal għall-Utent - Effiċjenza fl-Enerġija / Kézi - Enerġiahatékonyaság / Příručka - Energetická účinnost / Priručka - Energetická účinnost / Manual - Eficientia Energetica / Ręczny - Efektywność energetyczna / Priručnik - Energetska efikasnost / Navodilo - Energetska učinkovitost / Εγχειρίδιο - Ενεργειακή Αποδοτικότητα / Manuel - Enerji Verimliliği / Наръчник - Энергийна ефективност / Упутство - Энергетска ефикасност / Lámhleabhar Úsáideoir - Éifeachtúlacht Fuinnimh

	PF	LT	MT	HU	CZ	SK	RO	PL	HR	SL	GR	TR	BG	SR	GA	
S	BEKO															
M	HCA92640WH 8848793200															
AEC	97	kWh/a														
EEC	C															
FDE	15,5															
FDEC	D															
LE	43	lux/Watt														
LEC	A															
GFE	76	%														
G FEC	C															
Qmin	268	m3/h														
Qmax	631	m3/h														
Qboost	-	m3/h														
SPemin	51	dBA														
SPemax	69	dBA														
SPeboost	0,30	dBA														
PO	-	Watt														
Ps	-	Watt														
f	1,4															
EEL	82,2															
Qbep	367,2	m3/h														
Pbep	274	Pa														
Qmax	631	m3/h														
Wbep	180,8	W														
Wl	6,8	W														
Emiddle	296	lux														
Lwa	69	dBA														
PF	Saminio mikroretroinformacija pagal 65/2014	Skedat ta-Taqrib tal-Prodott skont	A 65/2014 sz. termékkapcsolat információj	Informace o kartě výrobku v souladu s normou 65/2014	Informace o kartě výrobku podľa 65/2014	Información en la lista de productos en conformidad con la norma 65/2014	Informații de pe fișa produsului în conformitate cu norma 65/2014	Informacja na kartce produktowej według 65/2014	Informacije na kartici proizvoda prema 65/2014	Informacije o podatkovnem listu izdelka v skladu s normo 65/2014	Πληροφορίες στην πινακίδα του προϊόντος βάσει 65/2014	Jrón filsi bilgi; 65/2014 e göre	Информация за картата на продукта, съгласно 65/2014	Информације о производу, према 65/2014	Bleog Táirge	
M	Tiekloje pavadinimas Identifikacija	Identifikator tal-modelli	A szállító neve A készletük típuszáma	Jméno dodavatele Identifikační modelu	Meno dodávateľa Identifikačný model	Ime dobavitelja Identifikacijski podaci modela	Numele furnizorului Identificarea modelului	Nazwa dostawcy Identyfikacja modelu	Naziv dobavljača Identifikacijski podaci modela	Ime dobavitelja Identifikacija modela	Όνομα του προμηθευτή Κωδικός του μοντέλου	Tedarkirij adi Model Tammi	Име на доставчик Идентификация на модела	Назив добављача Ознака модела	Anim an tsolathair Aitheantas an mhúnla	
AEC	Metinis energijos suvartojimas	I-konsum anntali tal-enerġija	Eves áramfogyasztás	Roční energetická spotřeba energie	Ročná spotřeba energie	Consum energetico anual	Roczne zużycie energii	Godišnja potrošnja energija	Letna poraba energije	Ετήσια καταναλωθείσα ενέργεια	Υλική Enerji Tüketimi	Годишна консумация на енерџија	Годишна консумация на енерџија	Годишна потрошња енерџије	Годишна потрошња енерџије	
EEC	Enerģijas efektivums klasē	Klasi ta-tal-effiċjenza ta-enerġija	Enerġiahatékonyasági besorolás	Třída energetické účinnosti	Třída energetické účinnosti	Klasa de eficiență energetică	Klasa wydajności energetycznej	Razred energetske učinkovitosti	Razred energetske učinkovitosti	Κλάση ενεργειακής απόδοσης	Enerji Verimlilik Sınıfı	Klas na enerģijnia efektivitatis	Klas na enerģijnia efektivitatis	Klasa energetske efikasnosti	Klasa energetske efikasnosti	
FDE	Skijsko dinamino efektyvumas	L-effiċjenza ta-enerġija ta-dinamika	Aramlásdinamika hatékonyaság	Třída dynamické účinnosti	Třída dynamické účinnosti	Klasa de eficiență hidrodynamică	Klasa wydajności hydrodynamicznej	Razred energetske učinkovitosti	Razred energetske učinkovitosti	Κλάση δυναμικής απόδοσης	Sivi Dinamik Etkinlik	Klas na efektivnost na dinamika na flujida	Klas na efektivnost na dinamika na flujida	Klasa energetske efikasnosti	Klasa energetske efikasnosti	
FDEC	Skijsko dinamino efektyvumas klasē	Klasi ta-tal-effiċjenza ta-enerġija ta-dinamika	Aramlásdinamika hatékonyasági besorolás	Třída dynamické účinnosti	Třída dynamické účinnosti	Klasa de eficiență hidrodynamică	Klasa wydajności hydrodynamicznej	Razred energetske učinkovitosti	Razred energetske učinkovitosti	Κλάση δυναμικής απόδοσης	Enerji Verimlilik Sınıfı	Klas na efektivnost na dinamika na flujida	Klas na efektivnost na dinamika na flujida	Klasa energetske efikasnosti	Klasa energetske efikasnosti	
LE	Āpsvietimo efektyvums	L-effiċjenza ta-tal-Tidwll	Világítási hatékonyaság	Švětelná účinnost	Švětelná účinnost	Clasa de eficiență luminoasă	Klasa wydajności świetlnej	Razred učinkovitosti rasvjete	Razred učinkovitosti rasvjete	Φωτεινή απόδοση	Aydınlıkta Verimlilik	Effektivnost na osvjetljenje	Effektivnost na osvjetljenje	Effektivnost na osvjetljenje	Effektivnost na osvjetljenje	
LEC	Āpsvietimo efektyvuma klasē	Klasi ta-tal-Effiċjenza ta-tal-Tidwll	Világítási hatékonyasági besorolás	Třída světelné účinnosti	Třída světelné účinnosti	Klasa de eficiență luminoasă	Klasa wydajności świetlnej	Razred učinkovitosti rasvjete	Razred učinkovitosti rasvjete	Κλάση φωτεινής απόδοσης	Aydınlıkta Verimlilik Sınıfı	Effektivnost na osvjetljenje	Effektivnost na osvjetljenje	Effektivnost na osvjetljenje	Effektivnost na osvjetljenje	
GFE	Riebalu filtravimo efektyvumas	L-effiċjenza ta-filtrazijoni tal-Grassjiet	Zsűrűségi hatékonyaság	Účinnost protitukové filtrace	Účinnost protitukové filtrace	Clasa de eficiență de filtrare antiîmpurități	Klasa wydajności filtracji antyimpur	Razred učinkovitosti filtriranja protiv masnoće	Razred učinkovitosti filtriranja protiv masnoće	Απόδοση φιλτραρίσματος λίπους	Yağ Filtrisi Verimlilik Sınıfı	Effektivnost na filtriranje na masnini	Effektivnost na filtriranje na masnini	Effektivnost na filtriranje na masnini	Effektivnost na filtriranje na masnini	
G FEC	Riebalu filtravimo efektyvuma klasē	Klasi ta-tal-Effiċjenza ta-filtrazijoni tal-Grassjiet	Zsűrűségi hatékonyasági besorolás	Účinnost protitukové filtrace	Účinnost protitukové filtrace	Clasa de eficiență de filtrare antiîmpurități	Klasa wydajności filtracji antyimpur	Razred učinkovitosti filtriranja protiv masnoće	Razred učinkovitosti filtriranja protiv masnoće	Απόδοση φιλτραρίσματος λίπους	Yağ Filtrisi Verimlilik Sınıfı	Effektivnost na filtriranje na masnini	Effektivnost na filtriranje na masnini	Effektivnost na filtriranje na masnini	Effektivnost na filtriranje na masnini	
Qmin	Dro srutas minimaliu greičiu	H-fluss tal-Arja Minimu waqt uztu norma	Légáramlás minimális fordulatszám	Průtok vzduchu při minimální rychlosti	Průtok vzduchu při minimální rychlosti	Flux de aer la viteza minimă	Przepływ powietrza przy prędkości minimalnej	Protok zraka na najnižjoj brzini	Protok zraka na najnižjoj brzini	Zračni protok z najnižnjim hitrostjo	Ροή αέρα στην ελάχιστη ταχύτητα	Minimum hıza hava akışı	Въздушен поток при минимална скорост	Проток ваздуха при минималној брзини	Aerghnadh lusa le ríthar	
Qmax	Dro srutas maksimaliu greičiu	H-fluss tal-Arja Massimo waqt uztu norma	Légáramlás maximális fordulatszám	Průtok vzduchu při maximální rychlosti	Průtok vzduchu při maximální rychlosti	Flux de aer la viteza maximă	Przepływ powietrza przy prędkości maksymalnej	Protok zraka na maksimalnoj brzini	Protok zraka na maksimalnoj brzini	Zračni protok z najvećom hitrostjo	Ροή αέρα στη μέγιστη ταχύτητα	Maximum hıza hava akışı	Въздушен поток при максимална скорост	Проток ваздуха при максималној брзини	Aerghnadh Uasta le ríthar	
Qboost	Dro srutas esant didėjiančiam greičiui	H-fluss tal-Arja fildinamio greičiu esant didėjiančiam greičiui	Légáramlás intenzív fordulatszám	Průtok vzduchu při intenzivní rychlosti	Průtok vzduchu při intenzivní rychlosti	Flux de aer la viteza intensivă	Przepływ powietrza przy prędkości intensywnej	Protok zraka na intenzivnoj brzini	Protok zraka na intenzivnoj brzini	Zračni protok pri najvećim hitrostjo	Ροή αέρα στην έντονη ταχύτητα	Yoğun hıza hava akışı	Въздушен поток при усиlena скорост	Проток ваздуха при појачаној брзини	Aerghnadh ag an slánuair / an sro	
SPemin	Garsinio slėgio lygis ore esant minimaliam greičiui	L-emissioniell Akustiki, beozati għall-frekwenza A fl-velocità minima	Levegőben mért A hangnyomásszint minimális fordulatszám	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při minimální rychlosti	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při minimální rychlosti	Emisi de putere sonoră A ponderată la aer cu viteza minimă	Emisijski dźwięki przy prędkości minimalnej	Emisija zvučne snage A ponderirane u zraku na najnižjoj brzini	Raven emisije hrupa A, zračnana u zraku na najnižjoj brzini	Εκπομπή σταθμισμένη ηχητικής ισχύος A στον αέρα στην ελάχιστη ταχύτητα	Minimum hıza havada akustik A-güçlüğü ses Gücü Emisyonu	Minimum hıza havada akustik A-güçlüğü ses Gücü Emisyonu	A-προτεγлена звукова емисонна скорост при измањеној брзини	Поведена снага звукова емисонан кроз ваздух при минималној брзини	Asu Cumhachta Fuaimne A-salathair ag an luas lusa	
SPemax	Garsinio slėgio lygis ore esant maksimaliam greičiui	L-emissioniell Akustiki, beozati għall-frekwenza A fl-velocità massima	Levegőben mért A hangnyomásszint maximális fordulatszám	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při maximální rychlosti	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při maximální rychlosti	Emisi de putere sonoră A ponderată la aer cu viteza maximă	Emisijski dźwięki przy prędkości maksymalnej	Emisija zvučne snage A ponderirane u zraku na maksimalnoj brzini	Raven emisije hrupa A, zračnana u zraku na najvećim hitrostjo	Εκπομπή σταθμισμένη ηχητικής ισχύος A στον αέρα στην έντονη ταχύτητα	Maximum hıza havada akustik A-güçlüğü ses Gücü Emisyonu	Maximum hıza havada akustik A-güçlüğü ses Gücü Emisyonu	A-προτεγлена звукова емисонна скорост при измањеној брзини	Поведена снага звукова емисонан кроз ваздух при максималној брзини	Asu Cumhachta Fuaimne A-salathair ag an luas uasta	
SPeboost	Garsinio slėgio lygis ore esant didėjiančiam greičiui	L-emissioniell Akustiki, beozati għall-frekwenza A fl-velocità massima	Levegőben mért A hangnyomásszint intenzív fordulatszám	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při intenzivní rychlosti	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při intenzivní rychlosti	Emisi de putere sonoră A ponderată la aer cu viteza intensivă	Emisijski dźwięki przy prędkości intensywnej	Emisija zvučne snage A ponderirane u zraku na intenzivnoj brzini	Raven emisije hrupa A, zračnana u zraku na intenzivnoj brzini	Εκπομπή σταθμισμένη ηχητικής ισχύος A στον αέρα στην έντονη ταχύτητα	Yoğun hıza havada akustik A-güçlüğü ses Gücü Emisyonu	Yoğun hıza havada akustik A-güçlüğü ses Gücü Emisyonu	A-προτεγлена звукова емисонна скорост при измањеној брзини	Поведена снага звукова емисонан кроз ваздух при појачаној брзини	Asu Cumhachta Fuaimne A-salathair ag an luas treisthe	
PO	Enerģijas suvartojimas rodiklis esant didėjiančiam greičiui	I-konsum tal-enerġija ta-dinamika Min greičiu esant didėjiančiam greičiui	Aramfogyasztás (off) ki üzemeltában	Spotřeba proudu při režimu vypnutí	Spotřeba proudu při režimu vypnutí	Consum de curent în modul oprit	Zużycie prądu w trybie wyłączonego	Potrošnja električne energije u načinu "off"	Potrošnja električne energije u načinu "off"	Poraba toka v načinu izklopa	Καταναλωθείσα ρεύματος επί λειτουργίας off	Kapalı modda Güç tüketimi	Консумация на енерџија в режим на измањеној брзини	Потрошња електричне енерџије у измањеној брзини	Idü cumhachta agus e sa ríthar	
Ps	Enerģijas suvartojimas rodiklis dirbtinai padidėjimo režimu	I-konsum tal-enerġija ta-dinamika Strenjia	Aramfogyasztás standby (készenléti) üzemeltában	Spotřeba proudu při režimu standby	Spotřeba proudu při režimu standby	Consum de curent în modul standby	Zużycie prądu w trybie gotowości	Potrošnja električne energije u načinu "standby"	Potrošnja električne energije u načinu "standby"	Poraba toka v načinu stanja pripravljenosti	Καταναλωθείσα ρεύματος επί λειτουργίας αναμονής	Bekleme modunda güç tüketimi	Консумация на енерџија в режим на готовност	Потрошња електричне енерџије у стану приправности	Idü cumhachta agus e a ríthar	
PI	Papildoma informacija pagal 66/2014	Informazzjoni addizzjonali skont Nr 66/2014	További információk a 66/2014 szerinti	Doplňkové informace v souladu s normou 66/2014	Doplňkové informace podľa 66/2014	Informații suplimentare conform cu norma 66/2014	Informacje dodatkowe według 66/2014	Dodatne informacije prema 66/2014	Dodatne informacije v skladu s 66/2014	Επιπλέον πληροφορίες βάσει 66/2014	66/2014 e göre ilave bilgi	Допълнителна информация съгласно 66/2014	Додатне информације према 66/2014	Faisnéis Bhréise de réir Uimh. 66/2014	Faisnéis Bhréise de réir Uimh. 66/2014	
F	Laiko padidėjimo koeficientas	Fattur ta' Zieda fl-in lakas	Időnévelési együttható	Koeficient nárstu v čase	Koeficient nárstu v čase	Faktor zryšlenia času impulzu	Współczynnik wzrostu w czasie	Koeficient povećanja vremena	Koeficient povećanja vremena	Συντελεστής αύξησης του χρόνου	Süre arts faktörü	Koeficient na radevanje na vrstoletu	Koeficient na radevanje na vrstoletu	Faktor vremenskog povećanja	Faktor meandrate ama ríthar	
EEL	Enerģijas efektivums indeksas	L-Indici tal-Effiċjenza Enerġetika	Enerġiahatékonyasági mutató	Index energetické účinnosti	Index energetické účinnosti	Indeks energetycznej efektywności	Wskaznik wydajności energetycznej	Indeks energetske učinkovitosti	Indeks energetske učinkovitosti	Ενδεικτική ενεργειακή απόδοση	Enerji Verimlilik İndeksi	Koeficient na enerģijnia efektivitatis	Koeficient na enerģijnia efektivitatis	Indeks energetske efikasnosti	Indeks energetske efikasnosti	
Qbep	Šmatuotas oro srauto priekšties esant didėjiančiam greičiui	F-rata tal-fluss tal-arja nekjaia fl-punt tal-effiċjenza massima tašku	A legobb hatékonyaság mellett mért előzőleg	Průtok vzduchu měřený v bodě nejvyšší účinnosti	Průtok vzduchu měřený v bodě nejvyšší účinnosti	Debit de aer măsurat în punctul de eficiență optimă	Przepływ powietrza mierzony w punkcie o najwyższej wydajności	Dotok zraka izmjeren na točki najvećje učinkovitosti	Zračni protok, izmjeren pri točki najvećje učinkovitosti	Τροχός αέρα μετρημένης στο σημείο καλύτερης απόδοσης	En verimli noktada ölçülmü hava akışı	En verimli noktada ölçülmü hava basıncı	En verimli vazuđno točka na najvišoj efektivnosti	En verimli vazuđno točka na najvišoj efektivnosti	Rata aerfahta tomhaiste ag an bpointe effiċiacia is fear	
Pbep	Šmatuotas oro slėgio esant didėjiančiam greičiui tašku	F-pressioni tal-arja nekjaia fl-punt tal-effiċjenza massima tašku	A legobb hatékonyaság mellett mért legnyomás	Průtok vzduchu měřený v bodě nejvyšší účinnosti	Průtok vzduchu měřený v bodě nejvyšší účinnosti	Presiune de aer măsurată în punctul de eficiență optimă	Ścisnienie powietrza mierzony w punkcie o najwyższej wydajności	Prak zraka izmjeren na točki najvećje učinkovitosti	Zračni tlak, izmjeren pri točki najvećje učinkovitosti	Τροχός αέρα μετρημένης στο σημείο καλύτερης απόδοσης	En verimli noktada ölçülmü hava basıncı	En verimli noktada ölçülmü hava basıncı	En verimli vazuđno točka na najvišoj efektivnosti	En verimli vazuđno točka na najvišoj efektivnosti	Rata aerfahta tomhaiste ag an bpointe effiċiacia is fear	
Qmax	Šmatuotas oro srutas	H-fluss maxima tal-arja	maximális légáramlás	maximální průtok vzduchu	maximální průtok vzduchu	flux de aer maxim	Maximalny przepływ powietrza	Elektrikno napajanje izmjeren na točki najvećje učinkovitosti	Elektrikno napajanje izmjeren na točki najvećje učinkovitosti	Εκπομπή ηλεκτρικού ρεύματος μετρημένης στο σημείο καλύτερης απόδοσης	En verimli noktada ölçülmü elektrik gücü	En verimli noktada ölçülmü elektrik gücü	En verimli vazuđno točka na najvišoj efektivnosti	En verimli vazuđno točka na najvišoj efektivnosti	Šmatuotas oro srutas	
Wbep	Šmatuotas elektros galia esant didėjiančiam greičiui tašku	I-kontribut tal-enerġija ta-dinamika nekjaia fl-punt tal-effiċjenza massima tašku	A legobb hatékonyaság mellett mért elektromos teljesítmény	Elektrický napájení měřený v bodě nejvyšší účinnosti	Elektrický napájení měřený v bodě nejvyšší účinnosti	Alimentare electrică măsurată în punctul de eficiență optimă	Zasilanie elektryczne mierzone w punkcie o najwyższej wydajności	Elektrikno napajanje izmjeren na točki najvećje učinkovitosti	Elektrikno napajanje izmjeren na točki najvećje učinkovitosti	Εκπομπή ηλεκτρικού ρεύματος μετρημένης στο σημείο καλύτερης απόδοσης	En verimli noktada ölçülmü elektrik gücü	En verimli noktada ölçülmü elektrik gücü	En verimli vazuđno točka na najvišoj efektivnosti	En verimli vazuđno točka na najvišoj efektivnosti	Šmatuotas elektros galia esant didėjiančiam greičiui tašku	
Wl	Nominali āpsvietimo sistemos galia	I-qawwa nominali ta-tidwll	A világítási rendszer névleges teljesítménye	Imenovitý výkon systému osvětlení	Nominalný výkon systému osvětlenia	Moć znamionowa systemu oświetlenia	Nazivna snaga sustava rasvjete	Nazivna moć sistema osvjetljavanja	Nazivna moć sistema osvjetljavanja	Όνομαστική ισχύς του συστήματος φωτισμού	Aydınlıkta sistemnin nominal gücü	Номинална мощност на осветелвателна система	Номинална мощност на осветелвателна система	Imenovitý výkon systému osvětlení	Imenovitý výkon systému osvětlení	
Emiddle	Vidūris virkies paviršius apšvietimas š apšvietimo sistemos galia	Minimazzjoni media ta-tidwll ta-tidwll fuwče għat-tidwll	A világítási rendszer átlagos teljesítménye a fűzőlapon	Průměrné osvětlení systému osvětlení varné plochy	Průměrné osvětlení systému osvětlení varné plochy	Średnie oświetlenie systemu oświetlenia w powierzchni podłogi	Proecno oświetlenie sustava rasvjete na površini za kuhinje	Proecno oświetlenie sustava rasvjete na površini za kuhinje	Proecno oświetlenie sustava rasvjete na površini za kuhinje	Μόσηφ φωτισμού του συστήματος φωτισμού στην επιφάνεια οπίσθια	Pjrmte alandina aydinlatma sistemini pritalama aydinlatması	Средно осветяване на осветелвателна система върху повърхността за топлоће	Средно осветяване на осветелвателна система върху повърхността за топлоће	Proecna jachina osvetljavanja na rrejnjoj površini	Proecna jachina osvetljavanja na rrejnjoj površini	
Lwa	Sąso galios lygis esant didėjiančiam greičiui tašku	L-emissioniell Akustiki, beozati għall-frekwenza A fl-velocità massima	Hangnyomásszint maximális beállításnál	Hladina akustického výkonu při maximální nastavení	Hladina akustického výkonu při maximální nastavení	Nivel de putere sonoră la setare maximă	Razina dźwięku przy ustawieniu maksymalnym	Razina zvučne snage na maksimalnoj postavci	Raven hrupa pri najvišji postavci	Επίπεδο ηχητικής ισχύος στη μέγιστη ρύθμιση	En yuksak ayarda ses gücü seviyesi	En verimli ayarda ses gücü seviyesi	En verimli ayarda ses gücü seviyesi	En verimli ayarda ses gücü seviyesi	Sąso galios lygis esant didėjiančiam greičiui tašku	
ENERĢIJOS TAUPYMO PARAIŠUMAS	1) Kai jungiate virtyklę, junkite greičiui, sumažėte drėgmę ir būdą pašalinti kvapas ventiliatoriaus greičiui maista.	2) Naukdiekite greitai, kai greičiui, sumažėte drėgmę ir būdą pašalinti kvapas ventiliatoriaus greičiui maista.	3) Padidinkite trauktuvio greitį tik tuomet, kai dėl garų kuoiekta yra yra rošna.	4) Trauktuvio filtrus (a) turi būti švarus (ds), kad būtų išvengta kvapų šalinimo efektyvumo.												
SUGGERIMENTI GHAL TAUPINTI ENERĢIJA	1) Kai jungiate virtyklę, junkite greičiui, sumažėte drėgmę ir būdą pašalinti kvapas ventiliatoriaus greičiui maista.	2) Naukdiekite greitai, kai greičiui, sumažėte drėgmę ir būdą pašalinti kvapas ventiliatoriaus greičiui maista.	3) Padidinkite trauktuvio greitį tik tuomet, kai dėl garų kuoiekta yra yra rošna.	4) Trauktuvio filtrus (a) turi būti švarus (ds), kad būtų išvengta kvapų šalinimo efektyvumo.												
ENERĢIAHATÉKONYASÁG TAJAVTALAJTAKARÉKOSSÁGI TANÁCSADÁS	1) A fűzés megkezdésekor a legkisebb sebességfokozatot használ															